

附件 1

## 2022 第二届北京国际生命健康产业博览会 暨世界生命科学大会线上开幕仪式

**一、会议时间：2022 年 5 月 26 日**

**二、会议内容及时间安排：**

- 08:40-09:20 嘉宾线上线下签到；
- 09:20-09:40 主持人宣布大会开始，介绍领导嘉宾：中外官员、联合国机构负责人、全球医药行业龙头负责人、知名卫生领域专家学者等；
- 09:40-09:50 中国商务部外贸发展事务局领导致辞；
- 09:50-10:40 来自全球领域的公共卫生官员及专家发表演讲；
- 10:40-11:00 介绍“2022 北京国际生命健康产业跨境博览会暨世界生命科学大会”的意义和目标、参展企业情况、进展通报等；
- 11:00-12:00 答记者问；
- 12:00 结束。

# **The Opening Ceremony and the Online Press Conference of Beijing International Life and Health Industry Expo and World Life Science Project Fair**

1、 Time: May 26<sup>th</sup>, 2022

2、 Agenda:

08:40-09:20 Guests Register (online and offline);

09:20-09:40 The announcement of start of the Ceremony and Introduction to the Guests and Representatives by the host: Chinese and foreign officials, heads of the United Nations agencies, representatives of leading companies in the global pharmaceutical industry, well-known experts and scholars in the field of Life Science, etc.;

09:40-09:50 Speech by the Representative of Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce;

09:50-10:40 Speeches by Public Health Officers and Experts around the world;

10:40-11:00 Introduce the significance and goals of Beijing International Life and Health Industry Expo and World Life Science Project Fair, exhibitors and progress, etc.;

11:00-12:00 Answer to the questions of the reporters;

12:00 End of the Ceremony.

附件 2

# 第二届北京国际生命健康产业跨境博览会 项目洽谈会邀请函

## Letter of Invitation to Beijing International Life and Health Industry Expo Project Docking Fair

亲爱的先生和女士：

Dear Sirs and Madams:

应中国商务部、卫健委进一步部署，为共同构建人类卫生健康共同体，加强全球生命科学领域合作，推动全球医疗产业融合发展，第二届北京国际生命健康产业博览开幕仪式将于 2022 年 5 月 26 日在线上举办，项目洽谈会将于 5 月 26 日至 7 月 16 日在线上、线下同时举办（视疫情情况）。

In response to the further deployment of the Ministry of Commerce and the National Health Commission of China, jointly “Contribute to a Global Community of Health for All” and strengthen global cooperation in the field of life sciences, the Opening Ceremony of the Beijing International Life and Health Industry Expo will be held online on May 26<sup>th</sup>, 2022, Beijing time. Meanwhile, the Project Docking Fair will be held both online and offline from May 26<sup>th</sup> to July 16<sup>th</sup>, 2022, depending on the pandemic situation.

### 1. 项目名称：

**1. Project Name:**

北京国际生命健康产业跨境博览会项目洽谈会

Beijing International Life and Health Industry Expo and  
Project Docking Fair

**2. 主办单位:**

**2. Organizers:**

商务部外贸发展事务局

Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce

世界中医药学会联合会

World Federation of Chinese Medicine Societies

中国研究型医院学会

Chinese Research Hospital Association

中国国际商会

China Chamber of International Commerce

**承办单位:**

**Undertakers:**

中国国际商会会展部

Exhibition Department of China Chamber of International  
Commerce

叁陆零展览股份有限公司

360 Exhibition Co., Ltd

北京中企世博国际展览有限公司

Beijing Zhongqi Expo International Exhibition Co.,Ltd

### 3. 举办时间：

线上开幕仪式：北京时间 2022 年 5 月 26 日

项目洽谈会：2022 年 5 月 26 日-7 月 16 日

### 3. Time:

Opening Ceremony: May 26<sup>th</sup>, 2022, Beijing time

Project Docking Fair: May 26<sup>th</sup> to July 16<sup>th</sup>, 2022

### 4. 举办形式：ZOOM 会议

### 4. Organizing Form: ZOOM meetings

### 5. 参会嘉宾及代表：

### 5. Guests and Representatives:

拟邀国外代表：驻华负责人、公共卫生官员及专家，医院、医疗企业、公共卫生机构负责人。

Foreign guests to be invited: Representatives of the Embassy in China, public health officers. heads of hospitals, medical enterprises and medical industry organizations.

中方参会代表：中国政府组织代表，中国医疗卫生组织负责人及专家，医疗器械、基因生物、医药龙头企业总裁等。

Chinese guests: Representatives of the Chinese government, China health and medical organizations, presidents of leading Chinese medical and pharmaceutical companies, etc.

**6. 展品范围：**医疗器械、生物医药（基因、疫苗、细胞等）、劳保用品及卫生防疫、中医药、医疗美容、营养保健、制药原料及设备、数字健康等。涵盖医疗健康全行业。

**6. Scope of Exhibits:** medical equipment, biomedicine (genes, vaccines, cells, etc.), labor protection supplies and health and epidemic prevention, traditional Chinese medicine, medical cosmetology, nutrition and health care, pharmaceutical raw materials and equipment, digital health, etc. Covering the entire healthcare industry.

参会企业均在中国商务部有关白名单之列，并具备各项必要认证。洽谈会为线上线下两种方式，灵活便捷。组委会将竭诚为中外企业提供安全高效的沟通、交流、洽谈、对接平台。

The exhibitors of the Expo are all from the white list of the Ministry of Commerce and have all necessary certifications. The fair will provide Chinese and foreign enterprises with a safe and efficient platform for communication, exchange, cooperation and negotiation through online and offline joint offices.

更多详情，请联系我们。

For more details, please contact us.

大会组委会：

**Organizing Committee:**

邱建磊秘书长：+86 15801079798

Secretary General: Mr. Qiu +86 15801079798

刘杰主任：+86 15294617556

Exhibition Director: Mr. Liu +86 15294617556

邮 箱: pxchina@126.com

Email: pxchina@126.com

网 址: <http://www.360clhe.com>

Website: <http://www.360clhe.com>

# Registration Form

Company/Organization			
Add			
Website			
Contact Person		Position	
Tel		E-mail	
Cooperation needs			
Company /Organization Introduction			